



TRAUER-  
ALBUM

HEINRICH KHUNER

KANTOR

Wien, II., Rambrandtstr. 21

# Strauer - Album

dem  
ANDENKEN

meiner

TEUEREN

MUTTER



gestorben

am 7. April, 1939, im 79. Lebensjahre

Hebräisches Datum 18. Nissan, 5699,

in Liebe gewidmet.

Gruppe 21 Reihe 19 Grab 63

Herausgeber und Eigentümer: Kantor Heinrich Khuner, Wien,  
II. Rembrandtstraße 21

Jahrzeiten nach der üblichen Zeitrechnung

1940	Freitag	26	April
1941	Dienstag	14	April
1942	Sonntag	5	April
1943	Freitag	23	April
1944	Dienstag	15	April
1945	Sonntag	1	April
1946	Freitag	19	April
1947	Dienstag	8	April
1948	Dienstag	27	April
1949	Sonntag	17	April
1950	Mittwoch	5	April
1951	Dienstag	24	April
1952	Sonntag	13	April
1953	Freitag	3	April
1954	Mittwoch	21	April
1955	Sonntag	10	April
1956	Freitag	30.	März
1957	Freitag	19	April
1958	Dienstag	8	April
1959	Sonntag	26	April
1960	Freitag	15	April
1961	Dienstag	4	April
1962	Sonntag	22	April

Das Seelenlicht ist am Abend vorher anzuzünden.

Jahrzeiten nach der üblichen Zeitrechnung

1963	Freitag	12	April
1964	Dienstag	31.	März
1965	Dienstag	20	April
1966	Freitag	8	April
1967	Freitag	28	April
1968	Dienstag	16	April
1969	Sonntag	6	April
1970	Freitag	24	April
1971	Dienstag	13	April
1972	Sonntag	2	April
1973	Freitag	20	April
1974	Mittwoch	10	April
1975	Sonntag	29.	März
1976	Sonntag	18	April
1977	Mittwoch	6	April
1978	Dienstag	25	April
1979	Sonntag	15	April
1980	Freitag	4	April
1981	Mittwoch	22	April
1982	Sonntag	11	April
1983	Freitag	1	April
1984	Freitag	20	April
1985	Dienstag	9	April

Das Seelenlicht ist am Abend vorher anzuzünden.

# מוכיר נשמות

## Maskir

Jahr	Pessach	Schewuoth	Jom-Kippur	Schlussfest
1939	11. April	25. Mai	23. Sept.	5. Okt.
1940	30. April	13. Juni	12. Okt.	24. Okt.
1941	19. April	2. Juni	1. Okt.	13. Okt.
1942	9. April	23. Mai	21. Sept.	3. Okt.
1943	27. April	10. Juni	9. Okt.	21. Okt.
1944	15. April	29. Mai	27. Sept.	9. Okt.
1945	5. April	19. Mai	17. Sept.	29. Sept.
1946	23. April	6. Juni	5. Okt.	17. Okt.
1947	12. April	26. Mai	24. Sept.	6. Okt.
1948	1. Mai	14. Juni	13. Okt.	25. Okt.
1949	21. April	4. Juni	3. Okt.	15. Okt.
1950	9. April	23. Mai	21. Sept.	3. Okt.




Yisgadal ve'yiskadash sh'mey rabo, b'olmo  
dee-vro chiroosey ve'yamlich malchusey, be-  
chayeychon uv'yomeychon uvchayey d'chol  
beys yisroel, baagolo uvizman koriv, ve'imroo  
omain.

Yehey sh'mey rabo m'vorach l'olam ul-  
olmey olmayoh.

Yisborach ve'yishtabach ve'yispoar ve'yis-  
romam ve'yisnasey, ve'yis'hadar ve'yisalleh  
ve'yis'hallol sh'mey dekudsho berich hoo-  
le'eylo min kol birchoso veshiroso, tush-  
bchoso venechemoso, daameeron b'olmo,  
ve'imroo omain.

Yehey sh'lomo rabo min shemayo vecha-  
yim oleynoo v'al kol yisroel, ve'imroo  
omain.

Oseh sholom bimromov, hoo yaaseh  
sholom oleynoo v'al kol yisroel, ve'imroo  
omain.




## קדיש יתום

יִתְגַּדַּל וַיִּתְקַדַּשׁ שְׁמֵהּ רַבָּא בְּעֵלְמָא דִּי-  
בְּרָא כְרַעוּתָהּ וְנִמְלִיךְ מַלְכוּתָהּ בְּחַיִּיכוּן  
וּבְיוֹמֵיכוּן וּבְחַיֵּי דְכָל-בֵּית יִשְׂרָאֵל בְּעֵגְלָא  
וּבְזִמְן קָרִיב. וְאָמְרוּ אַמֵּן.  
יְהֵא שְׁמֵהּ רַבָּא מְבָרַךְ לְעָלְמָא  
עֵלְמָא.

יִתְבָּרַךְ וַיִּשְׁתַּבַּח וַיִּתְפָּאֵר וַיִּתְרוֹמַם  
וַיִּתְנַשֵּׂא וַיִּתְהַדָּר וַיִּתְעַלֶּה וַיִּתְהַלָּל שְׁמֵהּ  
דְּקֻדְשָׁא בְּרִידָהּ הוּא. לְעֵלְמָא מִן-כָּל בְּרַבְתָּא  
וְשִׁירְתָּא תִּשְׁבַּחְתָּא וְנַחְמְתָּא. וְאָמְרִין  
בְּעֵלְמָא. וְאָמְרוּ אַמֵּן.

יְהֵא שְׁלָמָא רַבָּא מִן שְׁמַיָּא וְחַיִּים עֲלֵינוּ  
וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל. וְאָמְרוּ אַמֵּן.

עֲשֵׂה שְׁלוֹם בְּמִרְוּמֵי. הוּא יַעֲשֵׂה שְׁלוֹם  
עֲלֵינוּ וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל. וְאָמְרוּ אַמֵּן.



### Gebet für den Verstorbenen.

O Gott, Du voll von Gnade, der in der Höhe regiert, veranlasse die Seele desjenigen (hier nenne man den Namen des Verstorbenen) der zu seiner Ruhe gegangen ist, daß sie Ruhe finde in den Fittichen von Schechinah, inmitten der Seele der Heiligen und Reinen, wie das Firmament der Himmel, denn sie haben Barmherzigkeit angeboten zur Erinnerung an seine Seele. Um dieses Willen verbirg ihn für immer in dem Geheimnis Deiner Fittiche und nimm seine Seele auf in das Bündnis des Lebens. Möge Gott seine Erbschaft sein und möge er in seinem Ruheplatz im Frieden leben und lasse uns sagen Amen.

### Gebet für die Verstorbene.

O Gott, Du voll von Gnade, der in der Höhe regiert, veranlasse die Seele derjenigen (hier nenne man den Namen der Verstorbenen) die zu ihrer Ruhe gegangen ist, daß sie Ruhe finde in den Fittichen von Schechinah, inmitten der Seele der Heiligen und Reinen, wie das Firmament der Himmel, denn sie haben Barmherzigkeit angeboten zur Erinnerung an ihre Seele. Um dieses Willen verbirg sie für immer in dem Geheimnis Deiner Fittiche und nimm ihre Seele auf in das Bündnis des Lebens. Möge Gott ihre Erbschaft sein und möge sie in ihrem Ruheplatz im Frieden leben und lasse uns sagen Amen.

### סדר הזכרת נשמות.

סדר דעם פאטער:

יִזְכּוֹר אֱלֹהִים נְשָׁמַת אָבִיא מוֹרִי (פב"ס)  
שְׁהוֹלַח לְעוֹלָמוֹ. בְּעֵבֹר שְׁאֲנִי נִדְרָה צְדָקָה  
בְּעֵדוֹ. בְּשִׁכְרָה זֶה הָיָה נִשְׁמוֹ צְרוּרָה בְּצִרוּר  
הַחַיִּים עִם נְשָׁמוֹת אֲבֹתָם. יִצְחָק וַיַּעֲקֹב.  
שָׂרָה. רֵבֶקָה. רָחֵל וְלֵאָה. וְעַם שְׂאֵר צְדִיקִים  
וְצִדְקָנִיּוֹת שְׂבָנֵי עֵדֶן. וְנֹאמַר אָמֵן.

Yiskor elohim nishmas abo moree (name) sheholach leolomo, baavur sheanee nodeir zdokoh baado, bischar zeh t'hey nafsho zruroh bizror hachayim im nishmos avrohom, yizchok ve'yaakov, soroh, rivkoh, rocheil ve'leyo, v'im sh'or zadikim vezidkonios sheb'gan eden, venomar omain.

Für den Vater:

Gott möge der Seele meines teuern, dahingeschiedenen Vaters\*) zum Helle gedenken und die Spende, die ich gebe, ihm gebe, ihm zum Segen gereichen lassen, daß seine Seele aufgenommen werde in die Gemeinschaft der Ewigelebenden, in der Gemeinschaft der Seelen der Urväter Abraham, Isak und Jakob, und der Urmütter Sara, Rebecca, Rachel und Lea und allen Frommen die vor Dir wandeln in Redlichkeit und Unschuld. \*Namen.

### Gebet am Grabe des Vaters.

Gott, auf dieser Trauerstätte wo die irdischen Überreste meines heimgegangenen Vaters ruhen, will ich seinem Angedenken meine kindliche Tränen und Gefühle widmen. Nun ich ihn, den Teuern, verloren habe für dieses Leben, erkenne ich erst recht, welchen Schatz von Liebe ich in ihm besessen. Er, der treue Führer u einer Jugend, mein Leiter, mein Warner und Berater hat mit weiser Sorgfalt für das Gedeihen meines Geistes, wie meines Leibes gesorgt, er hat meinen Verstand erleuchtet, mein Herz mit der Liebe zum Guten erfüllt; er hat für mich gestrebt und gerungen, sich gemühet und gequält und mit Mut und Freude den Kampf des Lebens auf sich genommen, um seinem Kinde die Freuden des Lebens zu verschaffen! O mein guter Vater, indem ich Deiner gedenke, strömen meine Tränen und mein Herz überfließt von Liebe und Schmerz. Doch was kann Dir meine Liebe nützen! Sie kann Dir nunmehr keine irdischen Freuden und kein irdisches Glück bereiten, Dir, der nun schon fern ist von allen Erdenwünschen, Erdenbedürfnissen und Erdensorgen! Amen.

### Gebet am Grabe der Mutter.

Hier an diesem stillen Hügel, wo du, geliebte Mutter, schläfst den Todesschlaf, der mir entrissen meine treueste Herzensfreundin, meine Erzieherin und Pflegerin, hier will ich beten zu Gott für dein Heil, hier will ich in frommer Erinnerung dein teures Bild und dein engelsgleiches Walten auf Erden vergegenwärtigen, damit es nimmer in meinem Herzen erlösche—hier will ich dir und mir selber angeloben, deinen Lehren und mütterlichen Ermahnungen treu zu leben und stets den Weg der Tugend zu wandeln.

Wohl weiß ich, daß das, was von dir unter diesem Hügel ruhet, nur Staub und Asche ist, doch ist mir, wenn ich diese Stätte betrete, als ob ich dir nun näher wäre, wenn ich diese Erde, die dich decket, umfasse, als umfaßte ich einen Teil von dir, und wenn ich meine Tränen hier vergieße, als weinteich mich an deinem treuen Herzen aus! Amen.

ס'ר די מוטער:

יְיָבוֹר אֱלֹהִים נִשְׁמַת אַמִּי מוֹרְתִי (פב"פ)  
שְׁהִלְכָה לְעוֹלָמָהּ. בְּעֵבוֹר שְׁאֵנִי נוֹדֵר צְדָקָה  
בְּעֵדָהּ. בְּשִׁכְרָה זֶה תְּהֵא נִפְשָׁה צְרוּרָה בְּצִרוֹר  
הַחַיִּים עִם נִשְׁמוֹת אַבְרָהָם. יִצְחָק וַיַּעֲקֹב.  
שָׂרָה. רַבְקָה. רָחֵל וְלֵאָה. וְעַם שְׂאֵר צְדִיקִים  
וְצִדְקָנִיּוֹת שִׁבְנֵי עֵדֶן. וְנֹאמֵר אָמֵן.

Yiskor elohim nishmas imi morosee (name)  
sheholcho leolomoh, baavur sheanee nodeir  
zdokoh baadoh, bischar zeh t'hey nafshoh  
zruroh bizror hachayim im nishmos avrohom,  
yizchok ve'yaakov, soroh, rivkoh, rocheil  
ve'leyo, v'im sh'or zadikim vezidkonios  
sheb'gan eden, venomar omain.

Für die Mutter:

Gott möge der Seele meiner teuren dahingeschiedenen Mutter\*) zum Helle gedenken und die Spende, die ich gebe, ihr gebe, ihr zum Segen gereichen lassen, daß ihre Seele aufgenommen werde in die Gemeinschaft der Ewiglebenden, in der Gemeinschaft der Seelen der Urväter Abraham, Isak und Jakob, und der Urmütter Sara, Rebëcca, Rachel und Lea und allen Frommen die vor Dir wandeln in Redlichkeit und Unschuld. Amen. \*Namen.



לוֹכֵר :

אֵל מְלֵא רַחֲמִים, שׁוֹכֵן בְּמִרְוּמִים, הַמְצֵא  
מִנְיַחָה נְכוֹנָה עַל פְּנֵי הַשְּׂכִינָה, בְּמַעְלוֹת  
קְדוּשִׁים וּמְהוֹרִים, כְּזֹהַר הַרְקִיעַ מִזְהָרִים,  
אֵת נִשְׁמַת (פפ"פ) שֶׁהֵלֵךְ לְעוֹלָמוֹ, בְּעִבּוֹר  
שְׁנֵדְבוֹ צְדָקָה בְּעַד הַזְּכָרַת נִשְׁמָתוֹ, בְּגַן עֵדֶן  
תְּהֵא מְנוּחָתוֹ, לְכֵן בַּעַל הַרְחָמִים יִסְתַּיְרֵהוּ  
בְּסִתְרֵי כְּנָפָיו לְעוֹלָמִים וְיִצְרֹר בְּצָרוֹר  
הַחַיִּים אֵת נִשְׁמָתוֹ, ייִ הוּא נִחְלָתוֹ וְיִגְנִיחַ  
בְּשָׁלוֹם עַל מִשְׁכָּבּוֹ, וְנֹאמַר אָמֵן.

El mole rachmim, shochen bamromim,  
hamzeh menucho nechono al kanfey hashchinoh,  
bemaalos k'doshim ut'horim, kesohar horokeea  
mazhirim, es nishmas (name) sheholcho leo-  
lomo, baavur shenodvoo zdokoh b'ad haskoras  
nishmoso, b'gan eden t'hey m'nuchoso.  
locheyn baal horachmim yiashtirey hoo beseser  
k'nofov leolomim ve'yizror bizror hachayim  
es nishmoso, Adonoy hoo nachloso, ve'yonu-  
ach besholom al mishkovo, venomar omain.

לְנֹקְבָה :

אֵל מְלֵא רַחֲמִים, שׁוֹכֵן בְּמִרְוּמִים, הַמְצֵא  
מִנְיַחָה נְכוֹנָה עַל פְּנֵי הַשְּׂכִינָה, בְּמַעְלוֹת  
קְדוּשִׁים וּמְהוֹרִים, כְּזֹהַר הַרְקִיעַ מִזְהָרִים,  
אֵת נִשְׁמַת (פפ"פ) שֶׁהֵלֵכָה לְעוֹלָמָהּ, בְּעִבּוֹר  
שְׁנֵדְבוֹ צְדָקָה בְּעַד הַזְּכָרַת נִשְׁמָתָהּ, בְּגַן עֵדֶן  
תְּהֵא מְנוּחָתָהּ, לְכֵן בַּעַל הַרְחָמִים יִסְתַּיְרֵהָ  
בְּסִתְרֵי כְּנָפָיו לְעוֹלָמִים וְיִצְרֹר בְּצָרוֹר  
הַחַיִּים אֵת נִשְׁמָתָהּ, ייִ הוּא נִחְלָתָהּ וְיִגְנִיחַ  
בְּשָׁלוֹם עַל מִשְׁכָּבָהּ, וְנֹאמַר אָמֵן.

El mole rachmim, shochen bamromim,  
hamzeh menucho nechono al kanfey hashchino,  
bemaalos k'doshim ut'horim, kesohar horokeea  
mazhirim, es nishmas (name) sheholcho leo-  
lomoh, baavur shenodvoo zdokoh b'ad haskoras  
nishmosoh, b'gan eden t'hey m'nuchosoh.  
locheyn baal horachmim yiashtiroh beseser  
k'nofov leolomim ve'yizror bizror hachayim  
es nishmosoh, Adonoy hoo nachlosoh, vesou-  
ach besholom al mishkovoh, venomar omain.

RABBINS' KADDISH

Yisgadal ve'yiskadash sh'mey rabo, b'olmo  
dee-vro chiroosey ve'yamlich malchusey, be-  
chayeychon uv'yomeychon uvchayey d'chol  
beys yisroel, baagolo uvizman koriv, ve'imroo  
omain.

Yehey sh'mey rabo m'vorach l'olam ul-  
olmey olmayoh.

Yisborach ve'yishtabach ve'yispoar ve'yis-  
romam ve'yisnasey, ve'yis'hadar ve'yisalleh  
ve'yis'nalol sh'mey dekadsho berich hoo-  
le'eylo min kol birchoso veshiroso, tush-  
bchoso venechemoso, daameeron b'olmo,  
ve'imroo omain.

Al yisroel v'al rabonom v'al talmideyhon  
v'al kol talmidey salmideyhon v'al kol man  
d'oskin b'orayso, dee b'asro hodeyn ve'dee  
b'chol asar va'asar, yehey lehon ulchon shlomo  
rabo, chino vechisdo, verachmin vechayin  
arichin umsonay revichey, uforkono min kodom  
avuhon dee bishmayoo ve'aroo, ve'imroo omain.

Yehey shlomo rabo min shemayo vecha-  
yim tovim oleynoo v'al kol yisroel, ve'imroo  
omain.

עשה שלום במרומינו, הוא ברחמינו יעשה  
שלום עלינו ועל כל ישראל, ואמרו אמן.

Oseh sholom bimromov, hoo yaaseh  
sholom oleynoo v'al kol yisroel, berachmov  
ve'imroo omain.



קדיש דרבנן:

יתגדל ויתקדש שמה רבא בעלמא די  
ברא כרעותה ונמליך מלכותה בתיכון  
וביומיו ובחיי דכל בית ישראל בעגלא  
ובזמן קריב, ואמרו אמן.

יהא שמה רבא מברך לעלם ולעלמי עלמאי.  
יתברך וישתבח ויתפאר ויתרום  
ויתנשא ויתחדר ויתעלה ויתהלל שמה  
דקדשא בריך הוא. לעלא מן כל ברבא  
ושירתא, תשבחתא ונחמתא, דאמרון  
בעלמא, ואמרו אמן.

על ישראל ועל רבנן ועל תלמידיהון ועל כל  
תלמידי תלמידיהון ועל כל מאן דעסקין באורייתא  
די באתרא דהן ודי בכל אר ואתר, יהא להון  
אריבין ומזוני ויחיי ויפקקא מן קדם אבוהון די  
בשמיא וארעא, ואמרו אמן.

יהא שלמא רבא מן שמיא וחיים טובים  
עלינו ועל כל ישראל, ואמרו אמן.

Lied zur Seelengedächtnisfeier.

I.

Seele, was betrübst Du Dich?  
Was ist Dir so bang in mir?  
Fühlst Du nicht des Vaters Nähe,  
Der uns all im Herzen trägt?  
Lebt kein Gott Dir in der Höhe,  
Der da liebet wenn er schlägt?  
Aufwärts schau!  
Gott vertrau!  
Seele was betrübst Du Dich?  
Himmelwärts  
Heb das Herz!  
Jede Träne die da fällt,  
Zählt der Lenker seiner Welt.

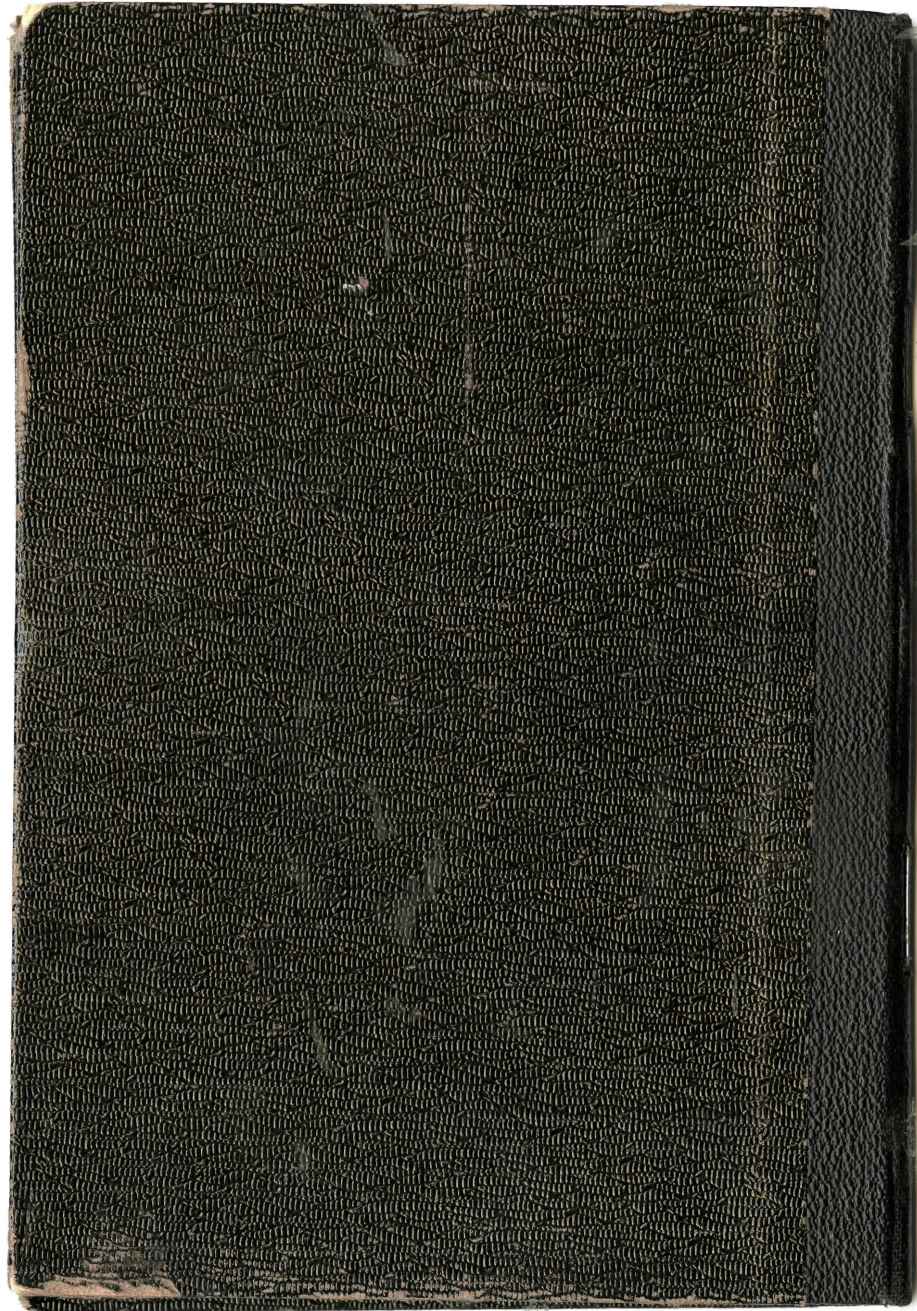
II.

Gott, wir schauen zu Dir empor,  
Danken unter Tränen Dir,  
Hochgepriesen sei Dein Namen,  
Wenn Du nimmst und wenn Du gibst,  
Dann auch streust Du Heiles Samen,  
Wenn Du unser Herz betrübst,  
Aufwärts schau!  
Gott vertrau!  
Seele, Du bist Gottes Bild,  
Fromm und rein,  
Bleibst Du sein,  
Und wenn auch das Auge bricht—  
Gott bleibt unsere Zuversicht.

DAVID MÜNZER, GESTORBEN  
IN WIEN  
1. FEBRUAR - 1926 = 17 TAGE in SCHWATT

---

ADOLF MÜNZER, GESTORBEN IN  
KON. TAG. BUCHENWALD am  
4. DEZEMBER - 1939  
= 22 TAGE in KISSLEV



Israel. Kultusgemeinde Wien — Neuer Friedhof.

Name

Münzer David

Beerdigt am

1. Feber 1926

Gruppe

6A

Reihe

1

No.

40

In den Abteilungen für Schomre Schabbos werden Beilegungen, Schmückungen, sowie deutsche Grabinschriften nicht gestattet.

Die Kultusgemeinde übernimmt für aus einer widerrechtlichen Handlung oder Unterlassung, oder aus einer dem Zufalle entspringenden Beschädigung an Gruft- oder Grabmonumenten, sonstigen Grabbestandteilen, wie Gitter, Platte u. dgl., an Pflanzen und Blumenschmuck der Gräber oder Grüfte keinerlei Haftung, daher auch nicht, wenn solche Schäden infolge eintretender Elementarereignisse, durch Diebstahl oder überhaupt aus welchem Grunde immer, entstehen sollten.

**Maximaldimensionen  
für Gruft- und Grabmonumente.**

Israel. Kultusgemeinde Wien — Neuer Friedhof.

Name

Munkler Preuthner

Beerdigt am

12. 4. 1939

Gruppe

21

Reihe

19

No.

63



In den Abteilungen für Schomre Schabbos werden Beilegungen, Schmückungen, sowie deutsche Grabinschriften nicht gestattet.

Die Kultusgemeinde übernimmt für aus einer widerrechtlichen Handlung oder Unterlassung, oder aus einer dem Zufalle entspringenden Beschädigung an Gruft- oder Grabmonumenten, sonstigen Grabbestandteilen, wie Gitter, Platte u. dgl., an Pflanzen und Blumenschmuck der Gräber oder Grüfte keinerlei Haftung, daher auch nicht, wenn solche Schäden infolge eintretender Elementarereignisse, durch Diebstahl oder überhaupt aus welchem Grunde immer, entstehen sollten.

**Maximaldimensionen  
für Gruft- und Grabmonumente.**